

## BIBLIOGRAFÍA PARA EL ESTUDIO DEL "DE ANIMA"

Enumeramos brevemente los instrumentos de trabajo más indispensables para un estudio del tratado *De Anima*. Prescindiremos totalmente de obras generales sobre Aristóteles, por más que algunas contengan indicaciones importantes sobre el *De Anima*.

### EDICIONES, TRADUCCIONES, COMENTARIOS MODERNOS

Las ediciones modernas del tratado son numerosas, y muchas de ellas van acompañadas de comentarios extensos. Citamos las más importantes: Torstrik (1862), Trendelenburg (1877), Rodier (1900), Hicks (1907), Förster (1912), Siwek, Ross (1961), Jannone-Barbotin (1966).

De entre ellas pueden ser elegidas, desde el punto de vista textual, las más recientes como la de Ross (bastante audaz en la corrección del texto) y Jannone-Barbotin (más conservadora). Desde el punto de vista del comentario son muy destacables, por el uso frecuente que hacen de los comentaristas griegos, las ediciones de Trendelenburg (comentario latino), Rodier y, sobre todas, la de Hicks, obra excepcional que no ha perdido nada de su vigencia. De ella hay una reedición reciente, publicada en Amsterdam, 1965.

De entre la multitud de traducciones considero particularmente útiles la de Tricot (1965), por sus excelentes notas; la de Gigon (1950), con una amplia introducción, quizá bastante discutible, pues rechaza la idea del desarrollo dentro de la doctrina psicológica de Aristóteles; y especialmente la excelente traducción alemana de Theiler (1966), con un comentario muy apretado pero de rica información.

### COMENTARIOS ANTIGUOS

Aparte de los comentaristas griegos, sólo citaremos el comentario de Santo Tomás (ed. Pirotta, 1959), recomendable por su finura y claridad, pero peligroso por su tendencia sistematizante y por su interpretación de la doctrina noética en el sentido del espíritu personal.

El texto de los comentaristas griegos se encuentra, como es sabido, en los *Commentaria in Aristotelem Graeca*, editados en los últimos años del siglo

pasado por la Real Academia Prusiana (el tratado *De Anima* de Alejandro de Afrodisia, por ser obra original y no un comentario a Aristóteles, está incluido en una serie complementaria, el *Supplementum Aristotelicum*). Todos ellos, con excepción de Sofonías, que es muy posterior, son extremadamente interesantes para la exégesis del texto. Como interpretación y profundización filosófica, quizá sean Alejandro de Afrodisia y Simplicio los más importantes (el último, con precaución por su decidida posición neoplatónica). Para la aclaración del texto y su significado literal, con menos dedicación a la profundización especulativa, Temistio es verdaderamente valioso. El comentario de Filópono nos presenta el nacimiento de toda la interpretación medieval cristiana de Aristóteles en la doctrina del espíritu.

En conjunto, los comentaristas griegos constituyen la principal fuente para la interpretación del texto y de la doctrina de Aristóteles.

#### MONOGRAFÍAS Y ARTÍCULOS RECIENTES

En esta sección nos limitaremos a lo verdaderamente esencial; prescindimos en general de libros anteriores a 1900.

BARBOTIN, E.: *La théorie aristotélicienne de l'intellect d'après Théophraste*. Paris-Louvain, 1954.

El valor de Teofrasto como testigo sobre la doctrina de Aristóteles sobre el *nous* es muy grande. La presente monografía, única sobre el tema, explota muy acertadamente los fragmentos conservados y nos permite mayor margen de seguridad en la interpretación de Aristóteles.

BLOCK, I.: *Truth and error in Aristotle's theory of perception*. The Philosophical Quarterly, 11 (1961).

La única discusión extensa sobre el sentido de la imposibilidad de error, atribuida por Aristóteles a los sentidos propios. La solución ofrecida no carece, a mi juicio, de dificultad.

BRENTANO, F.: *Die Psychologie des Aristoteles, insbesondere seine Lehre vom nous poietikos*. Mainz, 1867. (Reciente reedición).

Obra clásica para los problemas psicológicos de Aristóteles. Buena erudición, profundización filosófica. Peligro de influjo de presupuestos escolásticos.

CASSIRER, H.: *Aristoteles' Schrift "Von der Seele" und ihre Stellung innerhalb der aristotelischen Philosophie*, Tübingen, 1932. (Se prepara reedición).

La mejor monografía sobre la psicología de Aristóteles. Completa en todas las partes de la psicología, estudio profundo del texto desde él mismo, criterio muy seguro.

FREUDENTHAL, J.: *Ueber den Begriff des Wortes phantasia bei Aristoteles*. Göttingen, 1863.

Estudio muy completo sobre la imaginación, más desde el ángulo de la fisiología y de la sensación, que como preparación del conocimiento intelectual.

HAMELIN, O.: *La théorie de l'intellect d'après Aristote et ses commentateurs*. Paris, 1953.

Obra publicada póstumamente por E. Barbotin. Junto con Kurfess, la única obra que expone el pensamiento de los comentaristas griegos, pero aventaja plenamente a aquélla por el planteamiento y la riqueza de la explicación filosófica.

KURFESS, H.: *Zur Geschichte der Erklärung der aristotelischen Lehre vom nous poietikos und pathetikos*. Tübingen, 1911.

Exposición muy clara y ordenada. Muy útil para hacerse idea de los "datos" del pensamiento de los comentaristas posteriores.

MORAUX P.: *Alexandre d'Aphrodise, exégete de la noétique d'Aristote*. Liège-Paris, 1942.

El único tratado completo sobre el tema. De rechazo, útil para el problema de la noética aristotélica.

MORAUX, P.: *A propos de "nous thyrathen" chez Aristote*. En "Autour d'Aristote", Louvain, 1955.

El intento más reciente de buscar una nueva solución al problema de la procedencia del nous humano. La solución no parece probable.

NUYENS, F.: *L'évolution de la psychologie d'Aristote*. Louvain, 1948.

Obra ya clásica sobre la evolución del pensamiento aristotélico en materia de psicología. Aunque su reconstrucción de la evolución de A. no ha carecido de críticas, parece ser hoy por hoy aceptada en sus líneas generales (Ross, Mansion).

SIWEK, P.: *La psychophysique humaine d'après Aristote*. Paris, 1930.

A pesar de la tendencia sistematizante y del punto de vista escolástico, es ésta una obra verdaderamente interesante y profunda, con explicaciones muy útiles sobre el sentido de la sensación y el sentido común, en particular.

Como excepción, nos permitiremos citar una sólo entre las obras generales, por su excepcional interés:

BEARE, J. I.: *Greek theories of elementary cognition from Alcmeon to Aristotle*. Oxford, 1906. (Reedición reciente).

Obra indispensable para cualquier estudio de las teorías griegas de la sensación. Permanece absolutamente vigente, a pesar de los años transcurridos. Se ocupa ante todo del aspecto fisiológico de la sensación, pero entra también en los aspectos intencionales, por lo que es muy útil para una historia de la teoría del conocimiento. La exposición dedicada a Aristóteles es particularmente larga y completa.

JOSÉ MONTOYA SÁENZ